

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KẾ SÁCH
TỈNH SÓC TRĂNG**

Số: 51/2019/QĐST-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Kế Sách, ngày 23 tháng 8 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 8 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 152/2019/TLST-DS ngày 01 tháng 7 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: **Bà Trần Thị H (H)**, sinh năm 1954.

Địa chỉ: ấp 19/5, xã K, huyện K, tỉnh S.

Bị đơn: **Chị Nguyễn Thị D**, sinh năm 1979.

Anh Trần Tuấn A, sinh năm 1977.

Cùng địa chỉ: ấp 19/5, xã K, huyện K, tỉnh S.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Trần Thị H và vợ chồng chị Nguyễn Thị D, anh Trần Tuấn A cùng thống nhất thoả thuận như sau: Chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A đồng ý trả cho bà Trần Thị H số tiền hui còn nợ là 51.350.000 đồng (năm mươi một triệu ba trăm năm mươi ngàn đồng). Thực hiện việc trả nợ như sau:

+ Ngày 15/01/2020 dương lịch, chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A trả cho bà Trần Thị H số tiền 25.000.000 đồng.

+ Ngày 15/06/2020 dương lịch, chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A trả cho bà Trần Thị H số tiền 26.350.000 đồng nữa là xong.

Cộng chung 51.350.000 đồng (năm mươi một triệu ba trăm năm mươi ngàn đồng).

Địa điểm trả tiền: Trụ sở Chi cục thi hành án Dân sự huyện Kế Sách.

Nếu ngày thanh toán nợ là ngày nghỉ, ngày lễ theo quy định của Luật lao động thì ngày thanh toán nợ sẽ là ngày làm việc tiếp theo.

Nếu chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A vi phạm nghĩa vụ thanh toán nợ dù chỉ 01 lần thì bà Trần Thị H có quyền yêu cầu thi hành án số tiền còn nợ tính từ kỳ thanh toán mà chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A vi phạm nghĩa vụ trả nợ.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

Về Án phí DSST:

Chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A tự nguyện chịu toàn bộ tiền án phí DSST là 962.812 đồng (chín trăm sáu mươi hai ngàn tám trăm mười hai đồng - đã giảm 50% đối với phần tiền án phí dân sự sơ thẩm mà chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A phải chịu theo quy định. (có đơn xin miễn giảm án phí do hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn có sự xác nhận của Ủy ban nhân dân xã K).

Do chị Nguyễn Thị D và anh Trần Tuấn A đã tự nguyện chịu toàn bộ tiền án phí DSST nên bà Trần Thị H không phải chịu tiền án phí DSST.

Do bà H được miễn nộp tiền tạm ứng án phí thuộc trường hợp người cao tuổi nên xem như xong, không có hoàn lại gì.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN
(đã ký)

Phạm Hải Duy